

Centre de Documentation  
et de Recherches "Ahmed Baba  
(CEDRAB) TOMBOUCTOU

Revue Semestrielle

# SANKORE

Directeur de publication: Dr Mahmoud A. Zouber



Année NOV. 1993 Tirage: 500 Exemplaires N° 4.

# BANKORE

Revue Semestrielle Tirage 500 Exemplaires

Directeur de Publication : Mr. Sidi Amar Ould BLY, PESG.

Prix de l'exemplaire : 500 Francs CFA.

Année : NOV. 1993

N° 4.

← // O M N A I R E // →  
 ←—————→

* Avant propos .....	4
* Ahmad Baba : Documentation and Research Center, Timbuktu par Ali Ould SIDI .....	5
* Sidi Yahya "Saint Patron" de Tombouctou par Salem Ould ELHADJ .....	9
* Uthman ag Muhammad Inghalālan al-Ansāri al-Tahrūrī par "Sidi Amar Ould ELY .....	19
* Les familles Lemtuna de Sankoré par Sane Chirfi ALPHA...	30
* "Bebbe hu me oow" : une tradition en péril par Sane Chir- fi ALPHA .....	35
* Muhammad °Abdallāhi b. Ahmad Bul°Araf par Ismaél Diadié HAIDARA .....	39



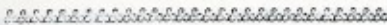
2

COMITE DE REDACTION

Sidi Amar Ould ELY	Directeur	C.E.D.R.A.B.
Sidi Mohamed Ould YOUNRA	Chercheur	—"
Ali Ould SIDI	Chercheur	—"
Salem Ould ELHADJ	Chercheur	—"
Sane Chirfi ALPHA	Chercheur	—"
Ismail Diadié HAYDARA	Chercheur	—"
Neghoum WAICAILO	Gouvernement TOMBOUCTOU.	

COMITE CONSULTATIF

HUNWICK JOHN O.	INDIANA UNIVERSITY	U.S.A.
ROBINSON DAVID	MICHIGAN STATE UNIVERSITY	U.S.A.
TRIAUD JEAN LOUIS	UNIVERSITE PARIS VII	
ADAM BA KONARE	E.N.S.U.P.	BAMAKO
DIARRA HINTOU-SANANKOUA	E.N.S.U.P.	BAMAKO
RAIMBAULT MICHEL	E.N.S.U.P.	BAMAKO
CISSE BOGAR	INSTITUT DES SCIENCES HUMAINES	BAMAKO
DOCTEUR MAHMOUD A. ZOUBER	AMBASSADE DU MALE - ARABIE SAOUDITE	



L'équipe de rédaction de la revue "SANKORE" est heureuse de présenter à tous les lecteurs le N°4 de cette publication.

Dans les premières pages de ce numéro, nous avons jugé utile de présenter un article sur le CEIRAB en français.

L'ensemble des articles est l'oeuvre des chercheurs du Centre Ahmed Baba. Certains traitent de biographie de savants ou d'hommes illustres de la Région, soit de l'histoire des éditions de Tombouctou.

La dernière page du journal est consacrée à la nécrologie en la mémoire de Mohamed Abdoullah Boularraf, ce savant et bibliothécaire qui a rendu de grands services au Centre Ahmed Baba en particulier et par de là à toute l'humanité.

Par ailleurs nous informons les lecteurs que dans nos prochains numéros, nous envisagerons de publier les listes des manuscrits des plus importants auteurs de la région, disponibles au CEIRAB.

Enfin nous serons très heureux de recevoir les observations et critiques de nos lecteurs du Comité Consultatif de La Revue ou de toute autre source scientifique.

LA REDACTION

This item is dealing mainly with a short and complete view about AHMED BABA Center : its past, its objectives and structure.

Following the recommendations of the International committee Experts' meeting August-September 1966 related to "GENERAL and scientific African History Pre the UNESCO'S GENERAL ASSEMBLY, in its fourteenth Session has adopted the Resolution n° 3 324 dedicated to African Culture Studies.

In order to practice that resolution, the UNESCO Experts' meeting held in TIMBUKTU from November the thirteenth to December the seventh 1967 has suggested the creation of a Documentation and Research Center that will cover the following area:

- Western Sudanic and Sahel countries : Mali, Niger, Mauritania, Tchad.
- North Africa countries sharing the Sahara Desert with west Africa i. e. Algeria, Morocco.

In January 1970, our government has received with great interest this welcome suggestion by approving the Act 12 allowing the opening of AHMED BABA Documentation Center.

Since 1972, UNESCO has made strong investment in equipping the Center. In addition financial support given by Kuwait in 1973 has helped in the realisation of the first building complex.

From 1973 to 1986 AHMED BABA Center was considered as an office of Research under the control of the National Research Department in Bamako. Then, in 1977 the Center became functional, when an executive Director was appointed. Nowadays, the Center is a National public service that is supposed to be nearly transferred to a huge Islamic Research Center covering the whole West Africa and lead by Islamic conference organisation.

The Timbuktu 1967 UNESCO Experts' Meeting has already pointed out some main objectives among which :

- Organising prospection, grouping and collecting old manuscripts by using the microfilm system.
- Making a reliable classification of Documents by cataloging them.
- Keeping and preserving manuscripts according to recommended scientific skills.
- Revitalizing Manuscripts' content by publishing them.
- Propagation African Culture through Manuscripts written by our bright Scholars.
- Making a steady and strong progress in teaching and spreading Arabic and Islamic culture.
- Making the Center to be an Institute of Cultural exchange between Mali and all countries interested and involved in discovering more deeply African Culture and its civilisation.

1. AHMED BABA : he was a great scholar who lived from 1556 to 1627. For more details about him, please refer to Dr. Mahmoud A. ZOUHER' thesis : AHMED BABA DES ROMBOUCOU, VIE ET OEUVRE SORB 1977 FRANCE.

The new structure of the Center is provided by the law 89-86 adopted by our national Assembly during its Session of August the 8<sup>th</sup> 1989. Since, the Center is defined as a National public Center under the direct rule of the ministry of Culture. Indeed, the Center is headed by a National Executive Director and his Adjunct. In addition the Center is composed of two main Departments :

- Documentation, Research, and Publishing Department.
- The conservation and classification Department.

Newdays, UNESCO'S Recommendations had been acted and so far the Center has collected close to 10 000 old manuscripts dealing with both social and natural sciences. Among them 6 000 are already stored ranging with local chronicles, huge collections of literary religious treatises, poems and so on.

The Center is having a Laboratory, located at the main entrance of the Center, the "dark Room" is one of the prestigious places of the Center, where microfilm are being done, processed then stored; So far ten percent of accessioned Manuscripts have already been microfilmed.

ABED BABA Center is offering a large conference Center that is supposed to receive three hundred seats. It is the biggest and the best one in the area, and most of conferences, Seminars initiated either by N.G.O.S. or public Services and even International ones, are being hold there.

In addition, the Center is having four classrooms for teaching and training opportunities. Each room may contain an average of 30 students.

In terms of housing facilities, the Center is presenting three single rooms for visiting Researchers attached and a three-bedroom bungalow where a large size of visitors may stay for a short time period.

In the purpose of promoting and rehabilitating African history and culture ABED BABA Center is publishing a historical journal called "SANKORE". In addition, our staff is welcoming visitors, professionals, Historians, and other bright scholars interested in discovering more deeply the contents of the Manuscripts.

From 1978 to 1993 a total number of 1 263 persons had visited the Center. Meanwhile, bright Scholars, Researchers and professionals had worked on Doctoral thesis, Research papers and translation matters. Follow is a complete listing of Research topics and their authors :

- Hawick O. JOHN, History Dept, 1571 Western Avenue, Evanston, IL.62014,  
North Western Illinois University,  
"English translation of the Tarikh Es-Soudan"
- Halo THOMAS, African literature Dept, Pennsylvania State University, University  
Park P.A. 16802, "Griots in the Senegay Society"
- Houssain Salah MOHAMED, Lecturer Benazul University, KANO "The teaching of Griots  
in NIGERIA".
- Christophe Biendi, BAT 13 Valplan 13013 Marseille, "The Senegay Empire".
- Mohamed HANTEL, W. Atrax, Algeria, "Social And Economic Studies of Kunta during  
the 19e S."

- Prof. THERRY, 8 Rue des Pensées 67 700 Aix en Vienne, "History of the Sahel".
- Bugajo Uthman MOHAMMED, Islamic Center P.O.B. 984 Zaria Nigeria "Islam and tradition in West Africa".
- Barry Ibrahîm, ISH Bamako, "The Toucouler Kingdom of Bandiagara".
- KANE Mamadou, Tunisia, "Islam in Southern Africa".
- TOURE Alhousseïni, 30 Rue de Gossard, Reun, Franco, "Timbukta, the main dates of Mali".
- Cissé Mohamed, Anongo, "Relations hips between Gao and Ghadames".
- Cleveland, Timothy Dale; N.W.U., "Social History of Walata During the 19c S.F.".
- SYLLA Eric, N.W.U., Evanston, IL. 60208, "Traditional Medicine In Mali".
- TANAPO Mana, P.O.B. 236 Rabat Morocco, "Relation ships between Morocco and Mali through the Malakismo".

Since its creation AHMED BABA Center has been doing steady progress in the process of keeping and strengthening relation ships with other cultural Centers, African History Departments, which aims to promote African Culture and History. Among them we may maintain :

- Le Centre National pour la Recherche Scientifique et Technologique au Mali (CNRS) Coordinating Research Institutions in Mali, Bamako.
- L'Institut Africain d'Afrique Noire (IFAN), in Dakar, Senegal.
- Le Centre d'Etudes Linguistiques et Historiques par La Tradition Orale (COLIBRO) in Niamey, Niger.
- L'Institut de Recherche Scientifique (IRS), Nouakchott, Mauritanie.
- Center for transaharian Studies, Maiduguri, Nigeria.
- History Department of North western Illinois University, Evanston, USA.
- African, American Institute, Ny.
- Western Illinois University, Macomb, Ill. USA.
- Islamic Scientific Education Conference Organization, ISESCO, Rabat, Morocco.
- Islamic Conference Organization IGO, Djedda, Saudi Arabia.
- Arabic League Education Science and Culture Organization, ALESCO.
- Le Centre de Recherches sur l'Histoire, l'Art et La Culture Islamique, Istanbul Turquie.
- Département des Etudes Africaines, Université Mohamed V, Rabat, Maroc.
- Centre de Recherche Islamique de Sebha, Libya,
- Centre des Manuscrits al-Maghili Adrar, Algérie,
- Fondation AL-Furqan, Grande Bretagne,
- Centre des Manuscrits, Université de Zaria, Nigéria
- Ecole des Etudes Orientales et Africaines, Université de Londres,
- Université de l'Etat du Michigan, Département des Etudes Africaines et Orientales.

Since its establishment, the center had been receiving substantial financial and equipment support from the UNESCO, the Islamic Conference Organisation, Saudi Arabia, the ISESCO, the ALESCO, and the Kuwait Government. Nearly, the center's activities will be extended to the whole west African countries, with the realization of the Islamic Regional Institute headed by the Islamic Conference Organization.

Ali Ould SLIM

Cherchour au Centre Ahmed BABA

BIBLIOGRAPHY :

- Sudanic Africa, a journal of historical Sources, vol 3. 1992
- Journal Sankoré N°1 1985 OEDRAB.

## SIDI YAHYA "SAINT PATRON DE TOMBOUTOU"

Tomboutou est, selon la tradition orale, La ville des Saints.

Trois cent trente trois (333) (1) on font la ceinture, sans compter ceux qui sont inhumés dans les mosquées, les rues et les anciennes maisons. Parmi ceux-ci, trois ont surtout conservé à travers le temps, une très grande célébrité dans la mémoire des populations : l'un venu à cheval à travers le désert, Yahya Et Andaloussi Et Tâdalsi connu sous le nom de Sidi Yahya, l'autre né à Tomboutou, Sidi Mahmoud Ben Omar (1463-1548) et enfin le troisième, venu de Djenné par le fleuve Niger, Mohamed Bagayogo (1523 - 1594).

Nous avons jugé très nécessaire de faire connaître à ceux qui le désirent ces trois éminents érudits, mais aujourd'hui, notre étude va porter sur Sidi Yahya, Le "Saint Patron de la Ville" de Tomboutou.

Aucun document ne donne à notre connaissance, la date exacte de sa naissance. Originaire de l'Andalousie (2) (Espagne) Sidi Yahya aurait séjourné à Changuoti en Mauritanie.

Le Tarikh Es-Soudan et le Tarikh El-Fotach font descendre Sidi Yahya par son arbre généalogique de Hassano petit fils du prophète Mohammed (Voir annexe).

La renommée de ce chérif, dépassa très vite les limites de Oualata, de Changuoti et Tomboutou appartenant au même espace géographique, sillonnés par les Sanhaja. Toutes ces trois localités tissaient au XV<sup>e</sup> siècle entre elles, des rapports très solides sur les plans économique, social et culturel.

A cette même époque, le chef des touarog, Aquil Ag Mèloual, maître de la région, pratiquait une politique de rapprochement des savants et lettrés musulmans dans son royaume. Plusieurs Sanhaja et d'autres hommes se dirigèrent alors vers Tomboutou venant de tous les horizons, soit à la recherche de la culture ou pour contribuer à son expansion.

Mohammed Naddi, chef de la ville et qui serait l'ami intime du chérif Sidi Yahya, l'aurait fait venir à Tomboutou en 1440 pour relever sur le plan culturel et religieux le prestige de la Cité. Il "Le prit en affection, Le traita avec la plus grande distinction". (3)

1. Les 333 saints sont surtout évanés par la tradition orale. Le cadé Moulayo Ahmed Babar (74 ans) nous dit que 157 de ces saints sont inhumés dans le seul cimetière de Sidi Mahmoud au Nord de la ville.

Le Centre Ahmed Baba de Tomboutou (CEDRAB) est entrain de faire un travail de localisation, d'identification et de dénombrement de ces saints.

2. Le Tarikh El Fotach attribue à Sidi Yahya le mot "Andaloussi" à la page 101 et à la page 360.

3. G.F. Tarikh Es-Soudan p.82.

La mosquée qui porte aujourd'hui son nom, selon la tradition orale serait construite vers 1400 par le marabout El-Moctar Hamalla (4) dans l'attente d'un saint providentiel qui selon les prédictions devait l'occuper. Quarante ans plus tard, Sidi Yahya traversa le désert à chameau, se présenta à Tombouctou et en reclama les clés. Il devint l'Imam de cette mosquée en 1440. (5)

Sidi Yahya joua un rôle extrêmement important à Tombouctou. Homme de Dieu, poète et éminent professeur, il dispensait ses cours au pied du minaret de la mosquée à de nombreux étudiants de la ville. Son enseignement portait sur les sciences fondamentales de l'Islam à savoir la théologie, le droit et la grammaire.

Comme un homme de Dieu doit éviter toute dépendance, il fit du commerce pour ne pas être à la charge de quelqu'un.

Très vite, il acquit une très grande réputation au delà de Tombouctou et du Mali (6). Selon Paul Marty (7), il portait le surnom de Kabir (grand) qui lui est reconnu à Tombouctou, mais aussi, d'après Les Glaïras (8) celui de "qalqam" c'est-à-dire le vaste quant à la science. Il était respecté et vénéré de tout le monde. Il atteignit par ses connaissances et sa vertu le plus haut degré de la science, de la sagesse et de la sainteté. Il voyait souvent le prophète Mohammed en songe.

Personnage peu ordinaire, le chérif Sidi Yahya devint au XV<sup>e</sup> siècle le maître spirituel incontesté de Tombouctou. Il était contemporain à de grands docteurs qui dispensaient des cours dans la ville, principalement dans la mosquée université de Sarkoéré. Nous pouvons citer parmi ceux-ci, le vertueux oadi Mouaddeb Mohammed El Kabéri, (9) le maître des maîtres, Sidi Mohamed Et Tamini venu de la Mecque, le juriconsulte Omar Bân Mohammed Agit. Ils formèrent la première génération d'intellectuels qui portèrent haut, la renommée de Tombouctou.

Pour l'homme moyen comme pour l'intellectuel, le chérif Sidi Yahya fut le joyau de Tombouctou en son temps. Malheureusement nous ne disposons pas des œuvres de cet homme prodigieux. (Même si celles-ci ne sont pas encore connues nous devons les chercher partout dans les pays musulmans).

4. Culture et civilisation islamique (Le Mali) p.116

5. Selon le Tarikh Es-Soudan, c'est Mohammed Haddi, le Tombouctou Kaïf, ou Chef de la ville qui construisit la mosquée pour son ami le chérif Sidi Yahya et le nomma imam en 1440 (p.39)

6. Mali. Il est question ici de l'Empire du Mali.

7. Etude sur l'Islam tome III page 141.

8. Glaïras : une tribu de la Nauriténie qui se reclama descendante de Sidi Yahya.

9. Ces grands érudits sont mentionnés dans Le Tarikh Es-Soudan P.78.

Cheikh Sidi Mahmoud (10) dit de lui : "De tous ceux qui mirent le pied à Tombouctou personne ne fut aussi éminent que Sidi Yahya et au saint, à l'ascète, au juriste et au prédicateur Abou Zeïd Abderrahman (11) d'ajouter à son tour : "Il est dû de la part des gens de Tombouctou de visiter chaque jour le mausolée de Sidi Yahya pour en obtenir les bénédictions et ils devaient le faire même s'ils sont à trois jours de marche de la ville". (12)

Pour les autochtones Sidi Yahya demeure le saint des grands mystères. De nos jours encore des vieux très sages, à titre d'exemple, aiment raconter certains de ses miracles.

- Un jour une pluie imminente se préparait. Le tonnerre grondait. Les étudiants se préparaient à rentrer dans la mosquée pour ne pas être mouillés. Sidi Yahya leur dit que cette pluie n'était pas locale car l'ange lui a ordonné d'aller tomber ailleurs. Les nuages en effet passèrent et disparurent. (13)

- Un autre jour, les servantes du Cheikh préparaient un poisson frais. Du matin au soir le feu ne produisit aucun effet sur le poisson. Sidi Yahya leur dit alors : "En passant ce matin au vestibule pour aller à la prière, mon pied a touché quelque chose d'humide, c'est peut être ce poisson, or le feu ne peut rien brûler de ce que mon corps a touché".

- Enfin un autre jour, le chef de la ville, Mohammed Naddi fit un rêve. Il vit le soleil se coucher et la lune disparaître immédiatement après. Son ami Sidi Yahya à qui il raconte ce rêve lui donna l'interprétation suivante : "Je vais mourir et tu mourras peu après moi." Puis Sidi Yahya mourut et après Mohammed Naddi le suivit. On enterra les deux amis l'un près de l'autre dans la même mosquée en 1463 - 1464.

Le tombeau de Sidi Yahya se trouve près du minaret de la mosquée à une faible distance de la porte. (14)

D'après la tradition orale, ce cheikh n'aurait laissé aucun descendant à Tombouctou, cependant certaines fractions mauritaniennes se réclament de lui, tels les Ahal Mohammed Fadel et les Glagne ainsi qu'une famille des Gouanine.

Tous les renseignements que nous avons sur sa descendance nous le recevons de Paul Marty.

- 
10. Sidi Mahmoud Ben Omar fut recteur de l'université de Sankoré. Il devint cadi et imam pendant 50 ans (1498 - 1548).
  11. Abou Zeïd Abderrahman est fils de Sidi Mahmoud. Il fut droué de la seconde vue. C.F. *Tarikh Es-Soudan* p.56
  12. *• IEM - p.82*
  13. C.F. *Tarikh Es-Soudan* p.83
  14. Il s'agit là de la mosquée non transformée dont on trouve l'image dans le livre de Felix Dubois : "Tombouctou la mystérieuse" p.171

Selon lui, le fils de Sidi Yahya, Chem ed Din (15) eut un enfant du nom d'Ali. Ce dernier mourut et laissa trois fils : Sidi Yahya As Sarir, Bou Bekar et Talob Bekka. La conquête de Tombouctou par l'intolérable Sonni Ali en 1468 contraignit les trois docteurs à prendre la fuite avec tous les Oulama de la Cité et à se réfugier à Ouadana. Ils y restèrent pendant 18 ans selon le Tarikh des Glagne, puis partirent pour Néma.

Quelques temps après la scission se produisit au sein de cette famille. Les deux cadets moururent à Néma.

Quant à Sidi Yahya As Sarir et à ses gens déjà dits Glagne, ils s'en allèrent à Tourohain. Sidi Yahya As Sarir y mourut et y fut enterré. Il laissa trois fils : Talob Abd Allah qui fut l'ancêtre des Glagne; Mohammed qui fut l'ancêtre des Ahal Talob Meikter, Ahmed Hafba incorporé aux Ahal Ahmed Jiyed.

Les fils de Sidi Yahya As Sarir ne tardèrent pas à se diviser à leur tour au milieu du XVI<sup>e</sup> siècle.

Mohammed s'en alla vers l'Ouest. Ses frères Talob Abd Allah et Ahmed Hafba émigrèrent aussi.

En 1588, Talob Sidi, fils d'Achmed Hafba reconstruisit Néma que ses oncles avaient évacués pour rejoindre Ouadana.

Le même prêtre et historien, Paul Marty nous raconte encore que Sidi Elias<sup>(16)</sup> célèbre chérif de Tombouctou, s'était installé à Ouadana<sup>(17)</sup> où il mourut. De ses deux fils l'un resta et ses descendants s'incorporèrent aux Ida Ou Al Hadj de l'Adrar où ils vivent encore et sont l'objet de la considération générale.

L'autre fils passa le fleuve (18) et s'établit chez les Saltigui ou Saratik des Toucouloors. Il épousa une femme du pays. Six ou sept générations plus tard ses descendants émigrèrent dans le Cayor, s'y fixèrent et fondèrent la ville d'In Daguol près de Ngyo Meiké.<sup>(19)</sup>

La question que nous nous posons à présent est la suivante : Est-ce que ces fractions sont issues d'enfants de Sidi Yahya avant son installation définitive à Tombouctou ou ce seraient des fils nés à Tombouctou et qui auraient rejoint la Mauritanie ?

Il serait intéressant d'approfondir les recherches sur les descendants de Sidi Yahya.

15. C.F. Les tribus Noires du Sahel et des Hochs Tome III p.241 à 243.

16. Sidi Elias serait descendant de Sidi Yahya (Voir en annexe l'arbre généalogique de ses descendants.)

17. Ouadana : c'est en Mauritanie.

18. Le fleuve Sénégal.

19. C.F. Emirats de Trarza de Paul Marty p.232.

Même si la descendance de Sidi Yahya se trouve actuellement en Mauritanie et au Sénégal, les tombouctiens tiennent encore de nos jours avec ferveur à leur "Saint Patron de la ville". Jamais ils ne l'évoquent sans précéder son prénom d'"Alwalidji" c'est-à-dire le Saint.

On l'associe intimement assez souvent à plusieurs grandes cérémonies de la vie sociale. Certaines pratiques quotidiennes le confirment.

Après la mémorisation complète du Saint Coran, dans une cérémonie solennelle l'étudiant part se recueillir à Tombouctou sur certaines tombes des saints parmi lesquelles celle de Sidi Yahya.

Le jeune, à son premier mariage, dès le troisième jour, suivi d'un cortège de dignitaires visite les principaux saints qui font la ceinture de la ville en accordant une place de choix à Sidi Yahya à l'intérieur de la Cité.

La jeune femme mariée, après un an de claustration dans la maison nuptiale, tout de blanc vêtue, accompagnée de vieilles sages, s'arrête à quelques mètres, face à sa mosquée, pour solliciter son intercession en faveur d'une heureuse vie conjugale.

Plusieurs familles, surtout celles qui perdent souvent leurs enfants à bas âge, baptisent le nouveau né Sidi Yahya Bania (\*) pour que le Tout Puissant lui accorde longévité et bonheur.

Si un jurisculte est tenu de faire jurer le Coran à un suspect, la cérémonie a lieu au mausolée de Sidi Yahya.

Quand les pluies se font rares en hivernage, il est parmi les saints que les tombouctiens visitent pour une bonne pluviométrie.

\* Du fond de sa mine de Sol de Taoudénit, le travailleur solitaire, l'évoque pour sortir sain et sauf de cet endroit sinistre souvent hanté.

Cheikh Sidi Yahya continue encore à être l'objet de vénération pour toute la ville. Chaque matin, les vieux partent se recueillir sur son mausolée particulièrement le vendredi.

Sa mosquée au centre de la ville, sis à Badjindé a été transfigurée en 1939 sous la période coloniale.

De nos jours une médersah comprenant le premier cycle, dans le quartier porte son prestigieux prénom.

Salem Ould ELHADJ

GEDRAB.-

(\*) Sidi Yahya Bania : Captif de Sidi Yahya.

Généralité des Clagnes et Ahol Talab Mokhtar (1)

All : Hassan, Hassan II, Abd Allah Al-Kamol, Idriss, Ahmed, Abd Allah, Omar, Sidan, Youssef, Abd El Ouahhab, Othman, Aissa, Mossaoud, Ibrahim, Ajjalou, Aïlan Mouran, Abd Er Rahman, Sidi Yahia, Abou Bekor, Othman, Omar, Youssef, Sidi Yahia El Kabir le Qualguoni.

SIDI YAHIA AL-KAHR

enterré à Tombouctou.

Chems ed Din

All

Sidi Yahia As Sarir

Dou Bekor

Talab Darka

Talab Abd Allah  
ancêtre des Clagnes

Mohamed  
ancêtre  
Ahol Talab Mokhtar

Ahmed  
Hafba

Jouman  
ancêtre de quelques  
jouan Choufa (sur-  
tout chez les Ahol  
Hadj Talab).

Mahan

Talab Habib

Talab Sial

Al Ouafi

Talab Diah

deuxième  
créateur  
de Néma

Mahan

Talab Noh

Sidi

Talab Khier

Talab Abd El Fottah

Mardin

Mohamed Fedol

Bachir

Mohamed Mokhtar

Hadrant

Sidi I-Khir

Talab Djiddou

Tored

Mardin

Habib Abd El Ouahhab

Noha  
Chef des Ahol  
Talab Mokhtar  
du Sud.

Chef des Ahol  
Talab Mokhtar  
du Nord.

Mah. Bachir

Choukhna  
Moh. Lamino

Youbba

Chobih  
Chef des Ahol  
Ahmed Thyed

Généalogie de Sidi Yahya (1) El Antalaoussi  
Et-Tadelisi d'après le Tarikh El-Fettach.

Sidi Yahya Ben Abderrahmân Ben Abderrahmân Et-Isa'elobi Ben Yahya El Bekkaï Ben  
Hassan Ben Ali Ben Abdallah Ben Abdeldjebbâr Ben Tomka Ben Harnes Ben Hachim  
Qessaf Ben Youssef Ben Youcha Ben Ouad Ben Battâl Ben Ahmed Ben Mohammed Ben  
Ben Mohammed Ben El-Hassan Ben Ali Ben Aboutâlob (Dieu lui soit bienveillant  
nous fasse profiter de la considération dont ils jouissent tous !)

1. Tarikh El-Fettach de Mahmoud Kâti p. 101

GÉNÉALOGIE DU CHEIKH SIDI YAHYA (1)  
D'APRÈS LE TARIKH ES-SOUDAN.-

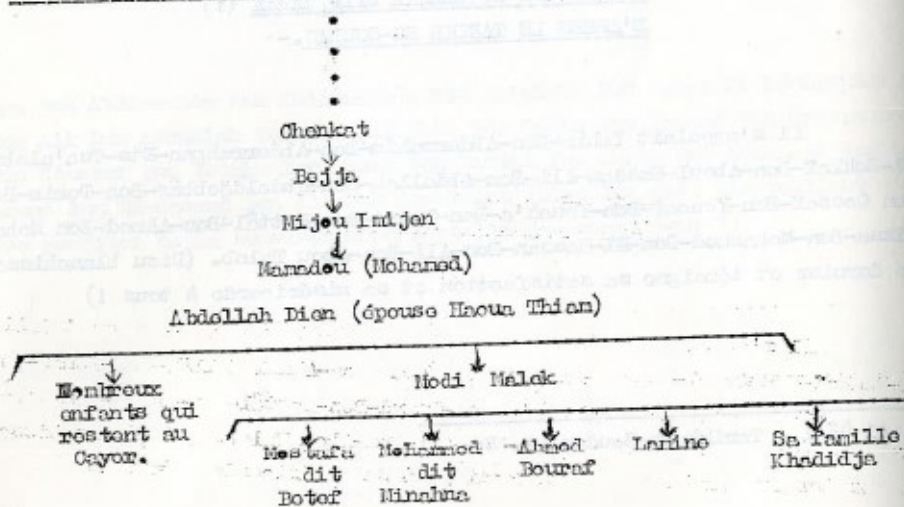
Il s'appelait Yahia-Ben-Abderrahim-Ben-Abderrahman-Ets-Tsa'alehi-Ben-Yahia-  
El-Bokkat-Ben-Aboul-Hassan-Ali-Ben-Abdollah-Ben-Abdeldjebbar-Ben-Fomis-Ben-Hornos-  
Ben Qessaf-Ben-Youcef-Ben-Yoush'a-Ben-Ouard-Ben-Battâl-Ben-Ahmed-Ben Mohammed- Ben-  
Atsaa-Ben-Mohammed-Ben-El-Hassan-Ben-Ali-Ben-Abou Talob. (Dieu blanchisse la face de  
ce dernier et témoigne sa satisfaction et sa miséricorde à tous !)


---

1. Al Sâsi - Tarikh Es-Soudan p. 81

SCHEMA GENEALOGIQUE (1)

Sidi Elias de Tombouctou, mort à Ouidane (Adrar)



 BIBLIOGRAPHIE

1. Classeco S.N. "Tombouctou et l'Empire Songhay," Les Nouvelles Editions Africaines, Dakar, Abidjan, 1975
2. Es-se'idi Abderrahman Don Abdallah, "Tarikh Es-Soudan", Paris, Ernest Leroux, 1900.
3. Kâti Mahmoud, "Tarikh El-Fettach", Paris, Maisonnouve, 1964
4. Dubois Felix, "Tombouctou La Mystérieuse", Paris, Ernest Flammarion, 1920.
5. Marty Paul, "L'Empire des Trarzas", Paris Ernest Leroux, 1919.
6. Marty Paul, "Etudes sur l'Islam et Les Tribus Noires du Sahel et du Hedj" Tome III, Paris, Ernest Leroux, 1921.
7. Culture et Civilisation Islamiques, Le Mali, ISESCO, Rabat, 1408 - 1988.

Uthmān Ag Muhammad Inghalālān al Ansārī al Tekrūrī

- Cadi

(1851 - 1946) - Poète

et Résistant.

Après les savants Kountā dont nous avons présenté certains comme Al. Inghalālān Alkabitir, Sidi Muhammad, Balckay et Dāy(1), nous faisons ici une modeste biographie d'un grand érudit Ansārī issu de cette tribu qui a toujours été une rivale de taille au plan politique et religieux pour les Kounta dans l'Azawad.

En effet les Kel Antessar constituent l'une des grandes tribus maraboutiques de la Boucle du Niger depuis Niafunké jusqu'à Gao. Ils vont rivaliser avec les Kountā pour le "leadership" religieux sur les Tribus Kel Tamasheg et Maures de la zone.

Parmi les grands saints et savants retenus par les historiographes de la Tribu, on peut signaler :

- Mohamed Qotoub mort vers 1650 et enterré à Inagosmi au Nord-Est de Bamba.
- Hedj Bolla : mort et enterré dans le Sud Libyon de retour de pèlerinage.
- Mohamed Immellen, fils aîné de Mohamed Qotoub (supra) mort vers 1708 à Tadrart au Nord-Est de Tenbouctou.

Mais le plus prestigieux de tous serait Hammada Ag Mohamed Immalan (1690-1775). Celui-là même qui fut le contemporain et le "challenger" du Grand Cheikh Kuntā al-Jāhātār Alkabitir, mort (1811).

La rivalité et les conflits en résultant entre les deux hommes sont racontés par Sidi Mohammed (2) dans plusieurs pages de son livre al-Tara'if wa Talā'id (3).

Ce grand savant et saint Ansārī serait enterré à Atfadan au Nord de Bamba.

De Hammada seront issus plusieurs savants et saints dont Habba, Mohamed Ahmad et Hawalan.

Hawalan qui fut à la fois saint, savant et chef de tribu laissait à sa mort une centaine d'enfants qui composeront plusieurs groupements des Kel Antessar surtout ceux de l'Ouest. Il est enterré à Farach où résident d'ailleurs la plupart de ses descendants.

1. Islam et Culture - Mali ISESCO - 1988.

2. Supra

3. al-Tara'if wa Talā'id - manuscrit n°124 CEDRALB.

Après Howalān, il revenait à son fils Mohamed Ahmed de prendre la direction spirituelle et temporelle de la Tribu. A la mort de celui-ci vers 1835 son frère Inghallālan lui succéda comme Chef et guide jusqu'en 1848.

C'est cet Inghallālan, grand chef guerrier, chef spirituel temporel des Kol Antassar, qui est le père de l'Homme dont nous essaierons de faire la connaissance. Il s'agit d'Uthmān Ag Muhammad Inghallālan qui fut d'ailleurs le fils le plus netre(4) de son père de par ses fonctions, sa haute culture, son oeuvre littéraire et sa résistance contre le colonisateur.

Uthmān Inghallān naquit en 1851 dans sa tribu au nord-ouest de Tembuctou. Très tôt à l'instar des autres Ansari de la région, il entra dans le Tangharboucht ou école coranique en Tamashoq. Après le Coran qu'il récitait entièrement avant son premier Jeûne(5), il s'adonna à l'étude de la grammaire, domaine réservé des Kol Antassar de l'époque et du Fiqh (6) qui devinrent semble-t-il ses deux spécialités.

1.- Les Fonctions exercées par Uthmān :

\* Uthmān enseignant : Il se consacra surtout à l'enseignement et dans ce domaine il écrivit des livres à l'intention de ses élèves dont le plus célèbre est Sharh Tuhfat al-Tullāle sous le nom de Miftah al-Talib : Le Commentaire du Caducé des Etudiants dénommé la clé de l'Étudiant.

Il se battit également pour faire valoir la prononciation usitée chez les Kol Antassar du D ( ) arabe sous forme de ( ) pour laquelle leurs émules Kounta les critiquent. Il écrivit d'ailleurs pour cela une nasila (7) où il ne les menagait pas et où il avançait des arguments de taille pour sa plaidoirie.

\* Uthmān Cadi officiel des Kol Antassar :

Les Kol Antassar de l'ouest, comme d'ailleurs toutes les tribus de l'Azawād, avaient un Cadi officiel chargé de trancher leurs contestations à l'intérieur de la Tribu. Uthmān aura à exercer cette charge de 1912 à 1914.(8)

Il semblait qu'Uthmān fut un cadi très sévère vis-à-vis de son chef de tribu et vis-à-vis de l'administration coloniale. C'est ce qui justifie d'ailleurs la brièveté de sa carrière de Cadi officiel (deux ans seulement).

\* Uthmān Guide spirituel :

Les écrits de Uthmān nous permettent de dire qu'il était pour les Kol Antassar un guide spirituel. En effet il prenait position pour ou contre telle ou telle confrérie et demandait à ses disciples de se référer à ses consignes. Tantôt partisan de la qādiriya et félicitant Bekkaye et autres leaders de cette confrérie tout en vilipendant la tijaniyya, tantôt il se retractait et réhabilite ceux qu'il attaquait hier.

4. Paul Marty - Toutes ces informations sont rapportées par l'Islem et Les Tribus du Soudan - Tome I.

5. Premier Ramadan.

6. Fiqh : science juridique en Arabe.

7. Nasila : travail de réflexion personnelle.

8. Paul Marty - (supra)

2.- La haute culture de Uthmān et son oeuvre littéraire :

Il ne fait pas de doute qu'Uthmān eut une vaste culture. C'est ce qui apparaît à travers les références dont il fait cas dans ses argumentations, dans ses Fotwa (9) et nawāzil (10).

Sen oeuvre littéraire est faite de Fotwa, nawāzil, traités de grammaire et de fiqh mais surtout de poèmes dont il semble avoir toute la facilité d'en improviser. Ces dernières constituent presque la moitié de ses manuscrits disponibles actuellement au Centre Ahmed Baba de Tombouctou.

Nous essaierons de survoler cette oeuvre titre par titre :

a) Dans le domaine du Fiqh et de la grammaire :

- Le manuscrit 1893 CEDRAB : Il s'agit d'une Fotwa où l'auteur s'en prend à un faqih parmi ses contemporains du nom de Hallay qui aurait accordé la paternité d'un enfant né sept (7) ans après la séparation des conjoints. Dans cette longue consultation de quatre (4) grands folios de 28 lignes chacun, Uthmān part en guerre contre ces "marcoubataillons" qui égarant les musulmans parce qu'incapables d'appréhender les cas visés par les différentes applications de la loi. Il va jusqu'à leur méconnaître le droit de la consultation : "Les Faqih de notre région n'ont pas la chance de l'analyse; il leur est interdit d'user de la consultation en tout cas au sujet de ce qui figure dans les nawāzil"<sup>(11)</sup> si celles-ci se réfèrent aux anciens qui ont le droit de la comparaison (qiyās) (12), de la déduction (al-Takdīr). En dehors de cela, ils doivent s'abstenir et s'ils s'en mêlent, ils ont menti sur Dieu et ont suivi leur plaisir." (folio 4 verso, lignes 3 à 6).

A travers cette fotwa, on découvre la densité de la culture intellectuelle d'Uthmān mais aussi sa sévérité, sa dureté envers ses contemporains.

De tempérament contestataire, Uthmān ne ménage pas les Faqih qui veulent se mesurer à lui sur le plan du savoir.

- Le Manuscrit n°203 CEDRAB : C'est le commentaire du Poème d'Uthmān al-Rā'ī intitulé Tuhfat al-Tulūb. L'auteur a donné à son commentaire le nom de Muṭṭah al-Talīb "ala Tuhfat al-Tulūb : La clé de l'étudiant pour étudier Tuhfat al-Tulūb. Cet ouvrage compte 22 folios. Dans son introduction; l'auteur justifie son entreprise en ces termes : "C'est un commentaire simple et abordable, très clair et je sollicite du Tout Puissant qu'il en fasse profiter ceux qui le liront, l'enseignent tout en élargissant le cœur des anno-és. J'ai voulu que ce commentaire soit soudé au poème comme appui à son appui, espérant qu'il sera plus compréhensible et plus facile à l'apprentissage par la volonté de Dieu... (folio 1 recto).

9. Fotwa : Consultation juridique sur demande.

10. Nawāzil : voir supra.

11. Nawāzil : voir supra.

12. Qiyās : comparaison.

b) Dans le domaine de la poésie : Cette arme redoutable de Uthmān, il l'utilise le plus souvent dans les diatribes contre telle ou telle confrérie. Ainsi dans : - Le manuscrit 528/1571 CEDRAB, Uthmān répond par ce poème "aux égarés et refuteurs tijān" tout en prenant la défense de la confrérie qu'il trouve "sage et respectueuse, facile, originale" et ses adeptes, "ceux qui suivent le shari <sup>o</sup> "islamique" : les qādīnī.

Ce poème est malheureusement incomplet parce qu'on n'en a retrouvé que quatre pages ne se suivant d'ailleurs pas.

C'est une Rā'iyya (13) où l'on constate surtout l'adversité de l'autour pour les Tijānī qu'il assimile aux Juifs et qu'il qualifie de prétentieux qui sous-estiment la valeur des savants tels que lui.

Il leur répond alors sans modestie dans les deux derniers vers de la 4<sup>ème</sup> page du document :

"Notre niveau en science atteint le ciel par delà les étoiles scintillantes,"

"Notre niveau est haut et d'un sentiment élevé ne pouvant être aperçu par les petites gens."

- Dans le n° 693/1736 CEDRAB, un autre poème, Al-Ansārī al-Takrīmī (14) Uthmān répond au savant du Hodh (Mauritanie actuelle) Muhammad B. Barik (15) dont il reconnaît la haute valeur et qu'il respecte avec beaucoup de déférence. Dans ce poème de 77 vers rimé en Rā, Uthmān semble regretter que son partenaire Ibn Barik se soit laissé convaincre par les belles paroles et les prétentions de la Tijāniyya malgré toute sa science. Il essaie très poliment de le mettre en garde contre "les Tijānī et leurs prétentions dangereuses et leurs innovations pernicieuses".

Dans les vers 21-22, l'autour s'interroge avec raison sur cette division et se déchirement "dans une religion dont les fondements ont été définis et précisés par Dieu dans son livre" :

"Pourquoi le déchirement et à quand le différend à un moment où Dieu dans son Livre a fixé les Formes."

"Et toute la Religion dans le Livre, il l'a terminée, Le Maître des Croyants, pas de cache ni de truit."

---

13. Rimée en Rā.

14. Takrīmī = Habitant du Takrūr, ancien Soudan Occidental.

15. Mohamed Lamine B. Barik : Cadi de Bassikounou (R.I.M.) dans les années 40.

- Dans le manuscrit 562/1606 CEDRAB (1 Folio et  $\frac{1}{2}$ ) il s'agit d'une véritable profession de foi de Uthmān en la date du 8 Rabi II - 1300 H /, 9 Février 1882 dans laquelle l'auteur se retracte et s'excuse de toutes les attaques qu'il avait faites à l'encontre des Tijānī. Il se repentit et reconnaît comme Choikh Al-Tijānī et la Tijāniyya comme étant la vraie voie préconisée par Dieu selon ses proscriptions sacrées :

"Je prends à témoin les Emira, les gadi, les Uléma et n'importe quel musulman que moi Uthmān b. Inghallalān b. Hawalān al-Ansāri renie tout ce qui a émané de moi comme critiques contre la Tijāniyya et son fondateur, le Saint, le Pôle confirmé al-Tijānī et tout ce que j'ai pu écrire à leur sujet comme réfutations, blâmes; je m'en retracte et me repençais à Dieu espérant la vraie grâce car comme Dieu ne l'a montré la voie de la Tijāniyya constitué le vrai chemin et est la vérité dont ne doit douter quiconque doué d'intelligence normale, mais en doute celui que Dieu a aveuglé." (folio 1 - recto, lignes de 3 à 11).

Plus loin il se défend d'avoir viré à la Tijāniyya sous l'influence de tierces personnes mais seulement par pure conviction :

"Je n'ai pas été acculé à ce revirement sous le coup d'un point de vue étranger à moi, ni sur le commandement d'un autre mais surtout à cause de ce qui m'est apparu comme vérité et ce que Dieu m'a fait percevoir comme lumière orientante." (lignes 16/17, folio recto).

Le Choikh nous apprend par ailleurs qu'il a adhéré à la Tijāniyya après avoir consulté les Hol Arawān (16) qui étaient leurs (les Hol Antassar) chefs spirituels (Choikh) :

"J'ai choisi après avoir consulté les Hol Arawān, nos maîtres. J'ai pris la voie Tijānī par leur biais et l'ai adopté dans toutes ses conditions édictées dans le Jawāhir (17), dans le Rimāh (18) et les livres de notre maître al-Nasīf (19) et autres. (Les 2 dernières lignes du folio 1 recto).

L'auteur donne un argument de plus à son revirement en faisant cas de l'esprit de solidarité et d'union qu'on retrouve chez les adeptes de la Tijāniyya :

"Ils sont ceux qui sont visés par la parole sacrée qui dit que les hāminin (croyants) sont frères. Ils s'entre-aident même si l'un est Arabe et l'autre est Berbère, si l'un est de l'Est et l'autre est de l'Ouest : ceux des villages et ceux des components." (folio 2 verso, lignes 8 à 10).

---

16. Tribu maraboutique de l'Azawād et basée au village d'Arawān situé à 260 km au Nord de Tombouctou.

17. Jawāhir al-ma'ānī - Ali Harasin de Bès 1216 H.

18. al-Rimāh - d'El Hajj Umer Le grand propagateur de la Tijāniyya en Afrique de l'Ouest au XIX<sup>e</sup> siècle.

19. Al-Nasīf : Mo qad dom de la Tijāniyya après al-Tijānī.

Il conseille à quiconque verrait sa lettre ou entendrait parler de son contenu parmi ceux qui écoutent ses conseils d'adhérer à la Tijāniyya et ordonne à ses disciples d'y adhérer : "Et je conseille à quiconque serait en présence de cette lettre ou en aurait entendu parler de suivre les prescriptions de cette confrérie véritablement mehametane... et je commande à mes disciples... d'entrer dans cette voie comme moi je l'ai prise et de se repentir comme moi je l'ai fait..." (ligne 11 début folio 2 recto).

À la fin de la lettre <sup>U</sup>thmān, dans une véritable campagne en faveur de la Tijāniyya, frappe tous ceux qui se refusent à la suivre du contenu du verset qui dit : "Tu ne peux éblouir qui tu veux mais Dieu, éblouir qui Il veut et il est celui qui connaît les éblouis (20)." (dernières lignes de la lettre).

Il n'est pas rare de constater ces revirements tapageux de la part des intellectuels de la deuxième moitié du XIX<sup>e</sup> siècle - 1<sup>ère</sup> moitié du XX<sup>e</sup>, période mouvementée correspondant à la distribution des cartes entre les deux confréries : la qādiriyya ayant régné en maître les siècles précédents sous l'égide des Kounta et la Tijāniyya, nouveau venu sur la scène politico-religieuse mais envahissant avec une force vigoureuse animée par le prestigieux El-Hajj Umar, le fondateur de l'Empire Toucouleur (1<sup>ère</sup> moitié du XIX<sup>e</sup> siècle).

La poésie de Uthmān est utilisée aussi à d'autres circonstances, pour rapprocher les peuples, pour tisser des relations diplomatiques. En témoignent :

- Le manuscrit 308 CEDRAE : Un poème fait sur commande de Mohamed Ali Ag Attaher (21) et adressé au Roi de Marrakech (Maroc).

Dans ce poème en <sup>U</sup> de vingt vers, l'auteur en appelle au Roi du Maroc pour venir au secours des Lieux-Saints en proie au Wahabisme :

"Les Bani Wahāb (22) ont entravé le Culte et les Lieux saints sont inquiets" vers. 7.

Il appartient en premier lieu au Bani Hachim (23), les vrais gardiens des Lieux-Saints de prendre la tête du Peloton de résistance :

"Vous êtes ceux auxquels revient en premier lieu le droit sacré pour lequel les Saoudiens s'avilissent." (vers. 14).

Il engage les Ansār (24), les Bani Anar à leurs côtés pour relever ce défi : "Et nous les fils des Ansār parmi les Bani Anar nous vous suivrons jusqu'au renversement." (vers. 12)

---

20. Coran - Verset 25/56

21. Mohamed Ali Ag Attaher cousin de l'auteur, Chef de la Tribu Kol Antassar dans les années 40. Aujourd'hui vivant au Maroc avec lequel l'auteur n'a pas toujours les meilleures relations.

22. Il s'agit de Mohamed Abd al-Wahab, fondateur du Wahabisme (XVIII<sup>e</sup> siècle).

23. Bani Hachim : La famille du Prophète - Les Alawite se disent Charifs.

24. Ansār - Tribu de l'auteur qui se réclame des compagnons du Prophète à Médine.

Uthmān sait qu'il parle de loin, mais comme il s'agit pour lui d'une vérité, elle aura sa portée : "Et cela est une parole dans un pays éloigné mais la langue de la vérité par la sincérité est plus tranchante."

Dans le même cadre, nous trouvons aussi deux poèmes dédiés à deux personnalités des Kounta pourtant rivaux traditionnels des Kel Antassar.

Ces deux poèmes, objet du Manuscrit 2164 QEDRAB ont été paraît-il composés par l'auteur après la réconciliation scellée définitivement entre ces deux grandes Tribus de l'Azawād dans les Daouas (25).

Le 1er est dédié à Cheikh Sid A. Omar b. Ahmed (26) et le deuxième à Almafroun Ould Hamadi (27).

Dans le 1er poème (six vers), l'auteur exprime la continuité du serment intervenu entre lui et le Saint :

"Al-Amari le Cheikh de ceux qui sont avec lui parmi les Arabes"

"Que je demeure depuis qu'il y a ou entre moi et toi ce que tu connais comme relations"

"Sur nos serments du pacte je couche par la grâce de notre Dieu le bienfaiteur."

Dans le 2<sup>e</sup> poème (15 vers) Uthmān prêche la réconciliation sur la reconnaissance des valeurs mutuelles entre Kunta et Kel Antassar qui tous les deux sont les dirigeants et les guides des autres vers Dieu.

Il s'agit en fait d'un véritable pacte entre ces deux grands de la Région, les premiers se prévalant des Anṣār (partisans du Prophète) et les seconds des Quraysh, issus des Omeyyades.

"Nous, les fils des Anṣār parmi les Beni Amar... nous sommes issus des Ans (28) et non des Berbères.

"Vous, vous êtes des notables parmi les Quraysh et de Jarhan (29)... Votre drapeau est au-dessus des Lions furieux.

"Vous et nous les guides des Peuples... A Dieu nous célevins l'ensemble des foules."

Il faut ajouter à ces travaux, un document important mais malheureusement incomplet. Il s'agit du :

- manuscrit n°1381 comprenant les premiers folios d'une longue lettre que l'auteur a adressée aux savants de son époque c'est-à-dire aux gens du dhikr (30), à ceux qui voient, à ceux qui réfléchissent parmi ceux qui ont été élus par Dieu pour l'enseigner.

25. Daouas - Les fossiles dans le cercle de Goundam (Arrt de Garganfio).

26. Sid'A. Omar b. Ahmed - Saint Ragadi-Kounti ; enterré à l'Ouest de Tombouctou, objet de vénération.

27. Almafroun Ould Hamadi : Chef Kounta de l'Azawād dans les années 40.

28. Tribu Anṣar de Médine.

29. Tribus Arabe de la Mecque.

30. dhikr : litanies.

Il précise dans sa lettre qu'il va traiter de :

- la mauvaise situation qui règne dans le Tékrou (31)
- la description de cette situation
- le régime foncier qui y prévalait.

En effet dans ce document l'auteur apporte pièce-mêle des renseignements sur : "Tombouctou : pays de l'Islam et ses habitants qui ont construit des mosquées. Ils ont mis en valeur les terres jusqu'aux temps des deux imams célèbres : Alfa Mahmoud al-Tomboucti et Abdurahmane Assayouti"(32). Depuis sept cent trente ans il n'y a aucun livre d'histoire qui ne confirme ce que je dis : il y a des livres d'Uthmān Fudīyā(33), Le maître des maîtres, Les réponses d'Almaghili (34) ainsi que les livres d'Alfa Mahmoud et aussi les traditions que personne ne peut nier qui disent que Les Qâdi (35) pieux, liant la vérité à la justice, Hamada al-Ansârī (36) a statué que la terre et les champs qu'on y cultive appartiennent à ceux qui l'habitent et qui la mettent en valeur parmi les Sonhafs; et comme les Savants de l'époque qui nous ont devanés ont ainsi légiféré, il ne nous appartient plus qu'à laisser les choses telles qu'elles et à les approuver tout en les reconnaissant comme maîtres dans ce qu'ils disent, font et décrivent car nous n'avons pas atteint un degré nous permettant de contrôler ce qu'ils ont fait à plus forte raison les contredire parce qu'ils sont une autorité irréductible en la matière." (folio 1 et 2)

Ce document incomplet nous aurait permis de connaître un peu plus sur la situation du Tékrou en général, et surtout sur le problème foncier mais malheureusement les 2 premiers folios retrouvés ne traitent que d'une introduction avec des références un peu éloignées dans le temps.

Mais on peut facilement imaginer que l'auteur fait allusion aux champs de Kol-Antassar qui leur ont été cédés par les Sonhafs soit par dons, legs ou achat et que leurs enfants ont hérités. On sait que les Kol Antassar possédaient des terres au Faguibine, à Ka mango et au Hore.(37)

A travers le texte, l'argumentation de l'auteur est pertinente et empreinte de sagesse et de modestie qui ne sont pas de l'habitude de Uthmān qui de nature est contestataire et violent dans ses remontrances.

- 
- 31. Tékrou : Soudan Occidental : depuis le Sénégal jusqu'au Tchad - L'auteur s'en occupe. Il se dit Tékroui.
  - 32. Alfa Mahmoud (16<sup>e</sup> siècle) Abdurahmane Assayūti (Grand Savant Egyptien XVI<sup>e</sup> s.) de la famille des Aqit de Tombouctou.
  - 33. Uthmān Fudīyā (Fondateur de l'Empire Peul de Sikolo de la 1<sup>ère</sup> moitié du XIX<sup>e</sup> siècle)
  - 34. Al-Maghili - auteur des réponses aux questions d'Askia Mohamed (XV<sup>e</sup> siècle)
  - 35. Qâdi : Juge : Cadi.
  - 36. Voir : supra dans l'introduction.
  - 37. Lacs du Corole de Goundam.

Dans un dernier document malheureusement non daté, l'auteur revient encore aux problèmes de confrérie :

Il s'agit du N°1301 CEIRAB que l'auteur intitule *Kashf al-ghatā wa-l-niqāb an sabīl al-Hūdā wal-Sarāb* : la levée du couvercle et du voile de dessus le chemin de la guidance et du Convenable - 26 folios.

Il s'agit d'un long traité où l'auteur prend à partie la *tijāniyya* en utilisant une argumentation riche et variée. On y constate l'extrême puissance intellectuelle d'Uthmān qui ne se base pas seulement sur les sources qu'il cite mais fait appel à des analyses personnelles.

Son honnêteté intellectuelle est ici illustrée par l'appel qu'il fait aux grands savants Kunta Mukhtār (38) et Baldaye (39) malgré des différences qui ont toujours opposé Kol Antassar et Kunta.

Cet écrit est-il postérieur ou antérieur au grand revirement en faveur de la *Tijāniyya* évoqué plus haut. On ne peut le savoir. Un fait est certain c'est que les Kol Antassar sont en général Qādiri. Uthmān en est-il pour quelque chose ? On ne peut le dire mais ce n'est pas impossible.

Les préoccupations d'enseignant, de Cadi et de guide spirituel n'ont pas empêché à Uthmān de prendre la tête de la Résistance contre le colonisateur pour lequel il avait une adversité viscérale. Cela se comprend d'ailleurs depuis la mort de son cousin le grand résistant Ingonna (40) lâchement assassiné après l'avoir attiré dans un piège par les hommes de demain des Français.

L'opiniâtreté de la résistance de Uthmān est attestée par l'un des Historiographes de la période coloniale Paul Marty en ces termes :

"Marabout errant, il se rencontrait dans toutes les tribus du Hodh et du Nord de Tombouctou. Partout où ses jambes pouvaient l'entraîner, il soulevait les populations contre l'occupation française.

En 1906 il se rendait à Walata pour se joindre au résistant sahrāwi Mal'ain au Tagent. Après l'échec de celui-ci, il revint à Goundam et peu après il prit le chemin de la Mecque. C'est sur les instances de son cousin Attaher Ag Elmohdi qui tenta de le concilier avec le Chef de la Tribu Alloude, que le résistant Uthmān Ag Hawālan abandonna son projet.

38. Al-Mukhtār : Cheikh Kunta, en 1848.

39. Baldaye : -" -" -" en 1865.

40. Ingonna : Chef Kol Antassar. Mena la résistance contre les français jusqu'à sa mort en 1898. Voir Sankoré N°2 CEIRAB pages 26-40 - 1985.

En 1916, il était mêlé aux révoltes des Touareg de la Boucle du Niger, aux côtés des Igouadaran. Après l'échec de ceux-ci, il revint à Goundam. Depuis il se consacra à l'enseignement jusqu'à la fin de ses jours en 1946." (41)

Ce témoignage illustre une fois de plus combien nos intellectuels d'alors avaient aperçu le danger de la colonisation et sans calcul à l'instar des autres résistants avaient avec détermination pris le parti de la Résistance jusqu'à la dernière minute.

C'est le cas de Uthmān, "ce vagabond" de la Résistance qui allait à pied depuis Tombouctou jusqu'à Walata, plus de cinq cents kilomètres pour se joindre aux résistants et partout où il arrivait il galvanisait les populations pour les soulever contre le colonisateur.

Uthmān a fait ce qu'il a pu ; il a fait son devoir, même s'il a été vaincu.

Il ne fait pas de doute que Uthmān est de ceux qui ont consacré leur vie au service de leur pays et de leur peuple.

Aussi bien comme enseignant, comme Oulī, homme de lettres, guide spirituel et enfin résistant, Uthmān est un bel exemple de dévouement et de combat pour une cause juste : l'éclairage de son peuple et la défense de son pays contre l'étranger.

Uthmān Ag Muhammad Inghalālan Ag Hawālan mourut en 1946 dans son modeste appartement au Nord de Goundam.

Un de ses fils Mohamed Ahmedou Ag Uthmān devint chef des Kel Antesser de Farach quelques années après l'indépendance du Mali.

Deux de ses petits fils Mohamed Ag Mahmoud et Mohamed Elmoutar Ag Mahmoud Ag Uthmān Ag Inghalālan sont aujourd'hui, à la retraite dans le Gourma après avoir épuisé leur carrière d'enseignant.

Sidi Amar Ould ELY

GHIRAB.

BIBLIOGRAPHIE

(1) Manuscripts :

1.	Uthman Ag	N <sup>d</sup>	Inghalalan	-	528/1971	CEIRAB	-	2 folio
2.	"	"	"	-	693/1736	CEIRAB	-	2 folio
3.	"	"	"	-	308	CEIRAB	-	1 folio
4.	"	"	"	-	1893	CEIRAB	-	4 folio
5.	"	"	"	-	1381	CEIRAB	-	2 folio
6.	"	"	"	-	2164	CEIRAB	-	1 folio
7.	"	"	"	-	203	CEIRAB	-	11 folio
8.	"	"	"	-	1301	CEIRAB	-	13 folio

Ouvrages :

1. Marty, Paul - Etude sur l'Islen et les Tribus du Soudan - Tome Premier  
- Les Kunta de l'Est, les Barabich et les Igallad,  
Ernest Leroux - Paris - 1920.

---

1. Certains manuscrits portent deux numéros. Cela est dû à la reprise du répertoire selon l'ordre d'entrée.

LES FAMILLES LONTUNA-DE SANKORÉ

Les Sanhadja forment la partie la plus importante de la population du Maghreb et le tiers de la race berbère. Pendant l'apostasie de cette dernière et sa révolte contre les émirs de l'Afrique, les Sanhadja se firent remarquer par leur insubordination. Ce sont des clients de la famille d'Ali Ibn Abi Talib, gendre du prophète Mohamed. Les Lomtuna représentent une des 70 tribus Sanhadja, la plus vertueuse, la plus fidèle à Dieu. Ils avaient l'hégémonie sur le Maroc et l'Andalousie (1).

C'est à la suite de l'éclatement du royaume Lomtani (2) que les Lomtuna se dispersèrent à travers le désert. Ils se retrouvèrent en Mauritanie, au Mali et ailleurs. Ainsi à Tombouctou (Mali) nous trouvons des Lomtuna ou Bani Lomtoun attirés par l'intense commerce et surtout le Soudan dont le Bilad es Soudan (3) fut un des foyers.

Nous mettrons à profit l'importante documentation en manuscrits arabes et autres langues nationales en caractères arabes et la tradition orale pour faire connaître les Lomtuna de Tombouctou.

Ils (les Lomtuna) seraient venus de Mauritanie et se seraient installés au Nord de la ville (4) dans le quartier Sankoré (5). La première famille Lomtuna qui s'installa à Tombouctou fut celle de Mohamed Aqit, troisième d'Ahmed Baba Soudani (6). Son arrivée se situerait au début du XV<sup>e</sup> siècle (7). Originaire du Maroc, Mohamed Aqit pour fuir la persécution des peuls se dirigea vers Walata où il séjourna quelque temps. Quand il désira s'établir à Tombouctou, il ne put à cause de l'inimitié qui régnait entre lui et le Roi Targui de Tombouctou, Akil. Cette difficulté sera résolue par un notable de la ville qui réconcilia les deux hommes et Mohamed Aqit put s'installer à Tombouctou (8). La famille Aqit devint puissante et influente, riche et écoutée des princes Songhay, bénéficiant aussi de la confiance des populations.

Des familles Lomtuna sont maraboutiques. Aussi, dès le jeune âge, le petit Lomtuni fréquente l'école coranique où en plus de la mémorisation, il reçoit une éducation humaniste fondée sur le respect des aînés et des institutions sociales, l'amour du travail et l'engagement pour les choses de l'esprit.

1. Recueil des Sources arabes concernant l'Afrique de l'Ouest Joseph Guig 1975.
2. Royaume qui dura 40 jours. Il se situerait au Maroc, au delà de la montagne du fer et sa capitale AZUMI se situe à l'ouest 14° 30 Long. et 22° Lat. à proximité du désert de Lont (Oryx) qui le sépare du pays des noirs.
3. Le pays des noirs, important foyer intellectuel aux XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles.
4. Tarikh es Soudan Saadi A. 1964 pp. 58 - 59.
5. Sankoré en langue songhaï signifie maître blanc ("San" = maître; "Koray" = blanc).
6. Savant tombouctéen (1556 - 1627).
7. Cf. Tarikh es Sudan Saadi A. 1964.
8. Cf. Tarikh es Sudan pp. 58 - 59.

•••

Le quartier Sankoré, siège de l'université qu'alimentait la célèbre mosquée(9) est véritablement le siège du savoir et les Lomtana qui l'ont habité, lettrés et savants, contribueront largement à l'épanouissement de la culture islamique à travers la langue arabe. Ces hommes distingués par leur savoir seront choisis pour conduire toutes les cérémonies de la vie sociale.

Ainsi se constituait, une notabilité respectée et écoutée, à tel point que toutes les grandes décisions étaient prises devant la mosquée de Sankoré. C'est là que sont discutés les délicats points de droit dans les cas d'héritages litigieux, les attitudes à observer pendant les mariages, circoncisions, cérémonies mortuaires selon la tradition du prophète et aussi les dispositions pratiques à prendre pour la protection de la ville.

Evidemment, il ne s'agit là que d'un pouvoir religieux sans aucune prétention politique. Cependant leur influence fut grande auprès des souverains.

Les Lomtana ont déclenché la guerre contre l'ignorance, prêché une organisation sociale poussée et le renforcement des liens de parenté par la connaissance des proches et l'amour, le soutien aux démunis et l'entraide. Il faut noter qu'il y a eu une parfaite intégration qui s'est traduite par des alliances poussées avec les familles nobles trouvées là. Ainsi, les Lomtana, blancs à l'origine sont devenus par le fait du métissage, complètement noirs.

Le rôle prépondérant joué au niveau de la ville créa une atmosphère de confiance qui fera passer l'imamat de la mosquée de Sankoré et la fonction de cadi au sein de la famille Lomtana qui avait aussi le patronage de l'imamat de la mosquée de Djingaroffen (10).

C'est là un pouvoir considérable au sein de cette famille qui fournira au Soudan un nombre considérable de professeurs distingués et de savants. Son impact fut grand et se traduisit par l'instauration d'un climat social sain, l'établissement d'une société où le droit est respecté aussi bien dans les activités commerciales que dans la vie courante. Aussi y eut-il une option fondamentale pour la vérité, un bannissement du vol, des calomnies et mensonges.

Les Agit constitueront l'essentiel des familles Lomtana de Tombouctou. Ils eurent en leur sein de grandes figures qui donneront naissance à des familles issues de la grande lignée.

9. Cf. Tarikh Es-Soudan pp 101.

10. Grande mosquée reprise au XIV<sup>e</sup> siècle par Karrou Moussa.

Mahmud b. U'mar B. Mohamed Agfî b. U'mar b. Ali b. Yâhia b. Godâla naquit en 868 (1463 - 1464) à Tombouctou au sein d'une famille de lettrés, la famille Agfî. Il bénéficia d'une éducation islamique poussée au sein même de sa famille et fut disciple d'Alhajj Ahmad, grand-père d'Ahmed Baba. Il fut Imam de la mosquée de Sankoré et occupa la fonction de Cadi. Homme pieux et inflexible, il assura ses fonctions avec une fermeté jamais égalée. Il s'engagea profondément à faire régner le droit et la justice sociale, organisa de vastes campagnes d'information et de sensibilisation en vue de transformer la société tombouctienne (11). Il fit disparaître les abus et la corruption dans les tribunaux. Il désapprouva l'arrestation de commerçants juifs résidant à Gao et son attitude fit revenir l'Alcaïd sur sa décision (12). Mahmud faisait la police sur les marchés d'esclaves. Il enseigna pendant une cinquantaine d'années. Ses efforts furent couronnés par des résultats probants. C'est ainsi que les mœurs ont été assainies et le travail réhabilité à travers une multitude d'abolitions.

Il accomplit le pèlerinage à La Mecque en 915 (1508). Trois de ses enfants furent cadis : Mohamed, Al Agfî et U'mar.

Mahmud b. U'mar considérait le savoir comme la recherche de la vérité, aussi assignait-il à la connaissance, le but le plus élevé. Les tombouctiens l'appellent respectueusement le Saint (13) Cheikh Sidi Mahmud. Il mourut en 955 (1548) à l'âge de 85 ans. Il repose au Nord de la ville à l'endroit qui fut sa propre maison (14) et son mausolée très visité est considéré comme le rempart Nord de la ville.

La famille de Mahmud est très sollicitée pour la direction des différentes cérémonies parce que la "baraka" du Cheikh dit-on accompagne toute cérémonie présidée par sa descendance. Elle compte un grand nombre de lettrés.

Ahmed Moghya est né en 955 (1548) à Tombouctou où il vécut au service de la culture. Grand lettré et philosophe, il eut de nombreux disciples auxquels il dispensa un enseignement d'une grande qualité. Homme vertueux, probe, saint, Ahmed Moghya fut assassiné en 1002 (1593) à l'occasion d'une dite prestation de serment de fidélité au Sultan Mulay Ahmed à la mosquée de Sankoré. L'opération a été menée par les renégats espagnols du pacha Mahmud b. Zargoun (15). Son mausolée se situe à l'Est de la ville.

11. Cf. note 8

12. Ahmed Baba de Tombouctou, Mahmoud Zeubar p.18

13. On lui prête de nombreux miracles.

14. La ville s'étendait au Nord.

15. Tarikh es Sûdan p.259.

Le Mercredi, jour de son assassinat est devenu pour les Lontana de Tombouctou, un jour totou pendant lequel, ils ne font ni lingo, ni cuisino, ni nettoyage, ni grande toilette.

Les descendants de ceux qui l'ont assassiné ne peuvent visiter sa tombe sans perdre la vue ou la vie selon la tradition orale.

Ces deux éminentes personnalités de la famille Aqit ont eu une grande influence sociale et une autonomie l'une vis-à-vis de l'autre à tel point qu'à Sankoré, on parle de la famille Sidi Mahmoud et de la famille Alpha Noya.

Elles ont conservé jusqu'à ce jour, l'imam de la mosquée de SANKORÉ et la direction des différentes cérémonies au sein des familles alliées. Elles parrainent aussi les prières de fin d'année, l'organisation du Maouloud et la cérémonie du turban. (16)

Elles ont vu émerger de leur sein un certain nombre de lettrés et de personnes influentes dont les derniers furent Alliman al-Aqib (17), Alpha Ismaïl (18), Alpha Ahmadou Alpha Baba (19), Alpha Saloun Alliman Babar (20).

Ces familles Lontana, jadis nombreuses et riches en lettrés, savants, hommes de culture semblent se réduire aujourd'hui à quelques éléments reliés au passé par de faibles liens. Leur déclin n'est-il pas lié au déclin général de la culture à Tombouctou ?

Ils sont vanus par le Savoir et disparaissent par son absence. La conquête marocaine qui a expatrié et tué un grand nombre de Lontana, la colonisation, la perte du pouvoir économique sont autant de facteurs qui ont contribué à la déchéance d'une ethnité qui fut grande.

---


16. Le jeune homme qui mémorise le coran reçoit le turban au cours d'une grande cérémonie. Il en est de même du jeune marié. La cérémonie est une consécration, une autorisation à porter le turban, un diplôme et l'accession du jeune homme à la classe des hommes et des lettrés.

17. Imam de la mosquée de Sankoré jusqu'en 1974, date de sa mort.

18. Comptable de la société "MAUREL et PROM" décédé en 1950.

19. Cheikh, responsable des mariages, décédé en 1987.

20. Cheikh, responsable de la lecture du Maouloud, Imam de la mosquée de Sankoré jusqu'à sa mort en 1985.

 BIBLIOGRAPHIE

1. al-Bartili Fethul-Chakir
2. Minar, Horacio; The primitive city of Timbuctoo, Anchor Books  
New-York, 1965; 334 p.
3. Ibn Khaldoun, A. Histoire des Berbères et des dynasties musulmanes de  
l'Afrique septentrionale, Paris, Paul Geuthner, 1909, 4 vol.
4. Ouq. J. Recueil des sources arabes concernant l'Afrique Occidentale  
du VIII<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> siècle (Bilâd al-Sûdân), Paris, Edition  
du C.N.R.S., 1975, XIII + 490 p.
5. Es Sa'idi, A. Tarikh es-Sûdan, traduction O. Houdas, Paris, A. Maisonnouve,  
1981, XIX + 550 p. texte arabe
6. Kati, M. Tarikh ol-Fottah, traduction O. Houdas, Paris, A. Maisonnouve,  
1981, XX + 362 p. texte arabe.
7. Zoubar, M.A. Ahmed Baba de Tombouctou (1556 - 1627) : sa vie, son oeuvre,  
Paris, Maisonnouve - Larose, 1977, XIX + 213 p.
8. Baba I. Kakté Ahmed Baba, le Tombouctien, Présence Africaine n° 60, pp.35-42.
9. Oissoko S.M. L'intelligentsia de Tombouctou aux XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles  
Présence Africaine n°72, pp. 48 - 72.

Sano Ghirfi ALPHA  
Chercheur au CEDRAB.-

BOBBO HU ME CON (1) - UNE TRADITION EN PERIL

La mystérieuse brille d'un éclat nouveau depuis que la nouvelle lune a fait son apparition; c'est que le mois de Rabi I annonce Rabi II (2) qui fut honoré de la naissance du prophète Mohamed, le Messager de Dieu, le Dernier des envoyés.

Un halo de joie se dessine dans l'air et l'engouement se lit sur toutes les faces. Toutes les nuits, dans les mosquées de Sankoré, Djincarefber, Bedjindé (3) et en d'autres points de la ville, les panégyristes élèvent la voix en des chants harmonieux à la gloire de Rasûl'Allah. (4)

"Dieu et ses anges prient sur le prophète", aussi ces louanges sont-elles chantées avec tout le respect dû par un fervent croyant.

A Sankoré, cette année là, malgré la plénitude de la joie, une certaine ombre plane : la mère du Cheikh (5) est malade depuis quelques jours. Bien sûr que cela ne diminue en rien l'éclat des préparatifs pour la fête anniversaire de l'Elu. (6) Aussi, tous les Dimanche, Mercredi et Jeudi soirs, la révision des différentes psalmodies a lieu aux différents points de lecture jusqu'à la fin du mois de Rabi I.

Voici Rabi II (7) et le rythme change, c'est toutes les nuits que monte la mélodie avec la même régularité. La veille du 12 Rabi II, c'est la fête, la naissance aux multiples signes prodigieux. La ville brille de mille éclats et la fête se prolonge jusqu'au lendemain à 17 heures pour certains, tant les lecteurs rivalisent de soumission vis-à-vis d'un texte bien maîtrisé. Le Takhmis (8) se divise en deux séquences de 2 et 3 vers respectivement lus par les vieux et les jeunes.

A Sankoré, on rivalise d'ardeur, de foi, de piété et d'amour pour le Qorayshi. (9)

Après une nuit de repos, les répétitions reprennent de plus belle. La mère du Cheikh est toujours malade, mais ce dernier s'en remet à Dieu et place les panégyriques du prophète au dessus de tout.

1. Lecture qui se déroule devant la porte de Bobbo, un Lomtuna de Sankoré.
2. Respectivement 2è et 3è mois du calendrier musulman.
3. Quartiers où se trouvent les trois principales mosquées de la ville. Ces mosquées portent le même nom que les quartiers sauf celle de Bedjindé appelée Sidi Yahya.
4. L'envoyé de Dieu, Mohamed.
5. Le Directeur de la lecture du Macouloud. Il était oadi aussi à l'époque.
6. Il s'agit de Mohamed le prophète de l'Islam.
7. Voir note 2.
8. Séquence poétique composée de 5 vers. Le panégyrique lu est celui d'Ibn Mouhib.
9. Il s'agit de Mohamed de l'éthnie des qoraysh.

Tous reviennent à une nuit du Baptême. La mosquée de Sankoré est comble. Avant le début de la lecture, le Cheikh envoie un émissaire pour s'enquérir de l'état de santé de sa mère. On ne l'attend pas, il faut louer le prophète. Le poème préliminaire Ahlan évoque le caractère élevé du Mouhammad (10), Les faits extraordinaires liés à cette naissance tels le témoignage systématique des éléments naturels : salut adressé par la montagne, préservation de l'air. Des raisons suffisantes pour chanter le Qurayshi, l'envoyé du maître des mondes.

Sankoré est plongé dans toute sa ferveur quand revient le messager du Cheikh; les nouvelles ne sont pas bonnes : "Elle est entre la vie et la mort" psalmodia-t-il en respectant la mélodie et le Cheikh répliqua "le digne de louanges est le seul vivant qui ne meure pas, lui seul a le destin en totalité". Le message est entendu, mais l'on continue à chanter les louanges du meilleur des hommes. Quelques instants après, l'on vient annoncer le décès, juste à la fin de la lecture des haruf (11) programmés. Tous les lecteurs se transportent à la maison mortuaire. L'on n'a pas eu le temps de lire Allarde. (12)

Après tout le temps nécessaire pour les rites relatifs à ce dernier voyage, l'on se retrouve à la maison mortuaire où avant la fatiha, en un air de pathétique compassion l'on chante la dernière partie d'Al Burda pour couronner les panégyriques. La fatiha finale acquiert ainsi une double signification (13).

Cet événement toucha plus d'un et fut consacré pour donner à cette nuit une dimension particulière.

Depuis lors, à Sankoré, une nuit avant le Baptême, tous les lecteurs se transportent devant la porte de Bobbo et l'on invite tous les lecteurs et particulièrement, ceux de Badjirés et Djinganzébar à qui on envoie de la cola pour célébrer ce qui est devenu depuis Alkali Qa tarré (14).

L'événement mille d'un détail particulier, revêt un sens profond et comporte un enseignement utile.

Après l'installation des lecteurs habillés en tenues de grande cérémonie, lecture est faite du poème par lequel les médinois accueillirent la venue du prophète: "La lune nous a visités. Bienvenu au mois de Mouhammad" (15). Après une brève pose, c'est l'affrontement des deux groupes de lecteurs. Le Cheikh ou un élément de son groupe improvise un vers et reçoit la réplique. Ainsi se déroule une espèce de dialogue

10. Fête anniversaire de la naissance du prophète Mohamed. Le premier à instituer sa célébration à Tombouctou sous cette forme est Abul Qâsim et Tawati.

11. Le livre d'Ibn Kuthib est classé selon les lettres de l'alphabet arabe dont chacune correspond à un chapitre dont l'ensemble des rimes repose sur la lettre en question. L'annonce du décès est faite à la lecture de l'avant dernier Takhnis du dernier chapitre.

12. Le "manteau", poème élogique composé par Sharafud-Din Al Bûsîre à la gloire de Mohamed. On en lit la dernière partie.

13. Sourate d'ouverture du Coran lire pour le repos de l'âme de la défunte et pour alé-tuer la lecture des panégyriques.

14. En sens : la maladie de la mère du Cadi.

15. Extraits de poèmes à la gloire de Mohamed.

poétique jusqu'à ce que le distributeur de cola (16) les interrompe et le duel repart entre deux nouveaux concurrents.

Ainsi est commémoré l'air du dialogue qui s'était instauré entre le Cheikh et son envoyé. C'est le ha-~~q~~-fur (17), concours d'inspiration et de mélodie à la grande satisfaction de l'assistance. Les yu-yu des femmes déchirent l'air et les odeurs d'anciens embaumement l'atmosphère.

Après la lecture du dernier harg du livre d'Ibn Mouhib (18) le Cheikh lit avec 2 ou 3 troubadours les poèmes d'Alfardaq à la gloire d'Umar Ibn Abdel Aziz (19) et des vertus du savoir. Les troubadours raccompagnent le Cheikh en lisant les deux poèmes, suivis de tous les lecteurs et de l'assistance.

Cet événement revêt maintes significations et dévoile une partie de la vie sociale, les rapports entre les hommes et la place des panégyriques du prophète.

Les panégyriques du prophète sont au dessus de tout, rien ne doit en détourner, même la mort d'un être char. Le monde et tout ce qu'il contient est par amour de Dieu pour le prophète qui est le seul intercesseur le jour du jugement dernier. L'homme sincère ne doit pas se détourner d'un commandement divin à cause de la douleur ou de la tristesse. Ainsi il accepte les décrets de Dieu et fortifie son âme.

Apparaît aussi la force de la communauté, sa cohésion et sa capacité de voir en l'homme une qualité rare : la grandeur d'âme. L'homme est souvent révolté par la mort qui est une irruption incompréhensible et un fait imparable. Toutefois, l'homme qui se résigne est agréé par son Seigneur.

Ainsi paraît le Cheikh qui possède l'amour plus fort que la mort. Il devient le symbole de l'homme soumis, du musulman confiant en la vérité et en la rencontre de son seigneur, reconnaissant aussi l'intercession du prophète que l'on doit aimer plus que ses père et mère, plus que soi-même.

Les troubadours qui raccompagnaient le Cheikh chantaient des vérités et des qualités dont il est la somme. Il a la connaissance qui ennoblit l'homme et l'élève au rang le plus haut, la connaissance qui éclaire les ténèbres, aussi est-il sincère et probe, véridique et généreux.

---

16. Durant la lecture, un attaché de la famille distribue de la cola aux concurrents pour les arrêter.

17. En arabe bahr : air musicale.

18. Cf note 8

19. 681-720 - Roi Ommyyade considéré comme le 5è Calife

Cette lecture de Bobbo humé (20) continue à se dérouler de nos jours, mais l'événement a beaucoup perdu de sa signification. Le hari fur (21) n'est plus une improvisation, mais une lecture pure et simple. La manifestation est devenue moins fastueuse, moins grandiose, presque banale aussi bien pour les spectateurs que pour les lecteurs. Il faudrait signaler que le nombre de ces derniers se réduit d'année en année. L'engouement est presque inexistant et la volonté de connaître s'est éteinte.

Sene Ghirfi ALPHA, PESG  
Oherahour au CEDRAB  
Tombouctou

- 
20. Voir note 1  
21. Voir note 17.

MUHAMMAD °ABDULLĀHI B. AHMAD BUL'ARAF

1907 - 1993

Muhammad Abdullāhi b. Ahmad Bul'araf est mort à Tombouctou le jeudi 18 Février 1993 à 12 H 30 mn. Il serait facile de lui faire une nécrologie apologétique, assortie de termes laudatifs, comme tout vivant devant un mort dont la vie n'a pas manqué de grandeur, mais ici, l'homme lui même nous économise cet effort par les marques de ses oeuvres et le tour donné à ses jours.

L'extrait des minutes du greffe de la justice de la paix à compétence étendue de Gao (Soudan français), fixe la date de naissance de Muhammad °Abdullāhi, sur un jugement supplétif en date du 1er Juillet 1944, au 13 Juillet 1907, de Ahmad Bul'araf de nationalité marocaine, et de la dame Oumalchaire Mint Kādi.

Le père de Muhammad °Abdullāhi, Ahmad Bul'araf, né à Gulaymin en 1864 a émigré à Tombouctou en 1903, et fondé sa bibliothèque où il fera copier des manuscrits des deux rives du Sahara et d'ailleurs, en 1907. C'est donc dans ce cadre d'érudition et de cet homme de Lettre marocain fixé à Tombouctou que naîtra Muhammad °Abdullāhi.

A 15 ans, Ahmad Bul'araf l'envoie à Walata et à Shinguetti poursuivre ses études déjà entamées auprès de lui ; c'était en 1922. De retour, Muhammad Lamino b. Sālim, le savant mauritanien, continuera d'envoyer des professeurs à Tombouctou, afin de parfaire ses connaissances en grammaire, Théologie, Droit, Médecine, Astronomie... ainsi que le voulait Ahmad, son père. Nonobstant cet entourage de percepteurs, il poursuivra d'autres études de Grammaire du côté de Muhammad Lamino b. Bārik, du Coran avec Mulāy °Arabi et du Khalīl auprès de Shoikhna Bulher, tous de Tombouctou.

Vers 1937, Muhammad O/ Sidi °Ali, imām et Kādi de Gao et d'autres ulamā, de La Boucle du Niger étudieront auprès de lui La Grammaire qu'il enseignait dans sa Médersa. Son enseignement privé s'arrêtera en 1953, à la demande de Mr. Nekli, pour se poursuivre au niveau public, à la Médersa coloniale de Tombouctou, où il exercera comme maître d'arabe jusqu'en 1964, année de sa retraite.

Libre de toute occupation publique, il prendra l'office son père. Il multipliera ses copistes et copiera lui même des ouvrages. Muhammad °Abdullāhi fournira un manuscrit, la Bibliothèque de Doubou Harma au Niger, puis celle du CEDRAB de Tombouctou à partir de sa création. En 1986, Le fonds Bul'araf du CEDRAB comptait déjà 2112 manuscrits.

Muhammad <sup>°</sup>Abdullāhi n'a exercé cet office de copiste et fournisseur de manuscrits qu'à côté d'un patient travail d'érudition. Son Oeuvre comprend divers opus- cules portant sur la grammaire, la Médecine, l'astronomie et le Droit. Il fut égale- ment poète.

Il ne serait nullement exagéré de dire que depuis Ahmad b. Anda Ag Muhammad b. Ahmad b. Ahmad dont le Futūh al-qayrūmiyya fi sharh al-Ajizūmiyya (1100/1592-93) fut connu et enseigné de Ued-Draa au Nil, grammairien plus grand n'a pas vécu à Tom- bouctou. Il n'est déjà plus et que dirons-nous qui l'agrandira devant la postérité, plus que ce qu'il fit et ce qu'il fut. Aujourd'hui, en deuil de lui, Ahmad Shued, <sup>°</sup>Abdal-Kader Prospecteurs et copistes de manuscrits, poursuivent son oeuvre en des bibliothèques différentes mais auprès du même Centre de Recherches (CEDRAB) ; ailleurs, ses disciples continuent son oeuvre littéraire. Une collectivité ainsi oeuvre à ce que le savant étoint ne soit la dernière lueur des Lettres de Tombouctou.

L'hommage le plus grand que ceux qui restent en ce monde peuvent rendre à ceux qui l'ont quitté, est de perpétuer leur mémoire.

Ismaël Diadié HAIDARA  
Chercheur au CEDRAB.-